

Dear Parent(s),

As part of their schoolwork your child will sometimes be takes out of school for short periods of time to visit places in the immediate vicinity of the school. This could be individually, in a small group or whole classes. The groups would always be fully supervised by a responsible adult or adults.

Because of this we need the permission slip below signed and returned.

.....

Child's name Date of birth / /

I give permission for my child to be taken out of school for short local visits, accompanied by an adult.

I understand that the school will notify me if my child is going on a longer visit involving travel by public transport, but that I will not necessarily be notified of a short local visit.

Signature of parent..... Parent's name.....

Estimados Padres/Responsables:

Como parte del trabajo escolar, en algunas ocasiones llevaremos a su hijo/a a visitar algunos lugares en las proximidades de la escuela durante cortos periodos de tiempo. Esto puede ocurrir tanto individualmente, en pequeños grupos o toda la clase. En cualquiera de estas circunstancias los grupos serán siempre supervisados estrictamente por un adulto/s responsable/s.

Por este motivo necesitamos que nos envíe la autorización por escrito que encontrará más abajo debidamente firmada.

.....

Nombre del niño/a Fecha de nacimiento / /

Doy permiso para que mi hijo/a pueda efectuar salidas de la escuela en visitas locales de corta duración acompañadas por un adulto.

Entiendo que la escuela me notificará si mi hijo/a va a realizar una visita más larga de lo normal donde se incluyan transportes públicos, pero no necesariamente se me notificarán las excursiones locales de duración corta.

Firma del Padre/Madre.....

Nombre del Padre/Madre.....